

Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



	NOM	TITRE	DATE	SIGNATURE
APPROUVE PAR :	Ahmat Brahim Siam	Directeur Pays	07-02-2025	St Shown
	Oumar Kadai Oumar	DAF	07-02-2025	

AVIS D'APPEL A CANDIDATURE/OFFRE OUVERT

Réf: AO008/APN/2025

OBJET : Préqualification et identification des fournisseurs éligibles pour la fourniture des Garage à l'Organisation Non Gouvernementale (ONG) African Parks Network (APN) du mois de février. 2025 jusqu'au janvier 2026.

I- INTRODUTION

- (i) Présentation et activités d'APN
- (ii) African Parks Network (APN) est une organisation non gouvernementale spécialisée dans la gestion et la conservation des aires protégées en Afrique, notamment au Tchad. Etant une organisation à but non lucratif, APN travaille en partenariat avec les gouvernements africains pour réhabiliter, gérer et préserver les parcs nationaux et les réserves naturelles.
- (iii) Objectifs et scope de l'appel à Candidature

Cet appel d'offres s'inscrit dans notre engagement à garantir des approvisionnements fiables et de qualité pour soutenir nos opérations dans les parcs sous notre gestion. Nous recherchons des partenaires capables de répondre aux exigences de nos activités tout en respectant les normes de qualité, de transparence et d'efficacité.

Les entreprises intéressées sont invitées à soumettre leur dossier conformément aux modalités précisées dans le cahier des charges APN vous invite par le présent avis d'appel à candidatures/offres, à présenter votre offre pour la fourniture de produits à APN.

Réalisation de la prestation restante entendu qu'il n'exclut pas la signature d'un contrat cadre avec différents fournisseurs retenus à l'issu du processus de sélection pour préparer/identifier une liste des fournisseurs pré-qualifiés avec une liste des produits à prix fixe dans une période contractuelle d'un an non renouvelable et sans un engagement d'achat de la part de APN.

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



II- PARTICIPATION ET ORIGINE

La participation au présent avis d'appel à candidatures est ouverte à égalité de chance à toutes les entreprises au Tchad qui disposent d'une bonne surface financière et de références avérées dans la fourniture des produits détaillés en annexe « A » sur le territoire national ainsi que tous les documents légaux et administratifs listés ci-dessous.

III- FINANCEMENT

APN est financé par les différents bailleurs de fonds.

IV- PROCESSUS DE SOUMISSION & PRESENTATION DES OFFRES

i- Le présent avis d'appel à candidatures est constitué des éléments principaux suivants :

- Canevas de devis (annexe B)
- Critères d'évaluation et/ou qualification

ii- Présentation des offres :

En réponse au présent avis d'appel à candidatures, les entreprises produiront deux offres distinctes en une seule enveloppe fermée contenant une enveloppe pour l'Offre Technique et une enveloppe pour l'Offre Commerciale et Financière.

- Offre Technique
 - 1. L'offre technique devra tenir compte des spécificités mentionnées en annexes A et B » du présent avis d'appel à candidatures par prix unitaires (emballage carton, sac avec l'équivalence en kg y compris la livraison si nécessaire)
 - 2. Composition du dossier technique :

L'offre technique devra comporter : Un devis/ facture proforma ;

- Offre Commerciale et financière
- La préparation et le dépôt des offres se feront conformément aux dispositions du présent avis d'appel à candidatures et des instructions aux soumissionnaires données dans le dossier d'Appel d'offres.
- iv- Constitution du dossier de soumission :

Réf · AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



En plus de leur offre technique, commerciale et financière, les soumissionnaires devront fournir :

- Les références des organisations et/ou preuves de livraison sur le territoire centrafricain.
- Les contrats/bons de commande de fourniture des marchandises similaires auprès d'autres organisations au cours des 3 dernières années.
- Copies de vos documents administratifs/ légaux de votre établissement/société :
 - Identification nationale, NIF, Patente, RCCM, CNPS.
 - Un relevé de compte au nom de la société ou de l'entreprise faisant preuve d'une capacité financière suffisante pouvant permettre de préfinancer une éventuelle commande ;
 - Tout autre document nécessaire pouvant donner du crédit à votre offre sera aussi analysé à cet effet.

V- COMMUNICATION

Toutes les questions concernant cet avis d'appel à candidatures doivent être adressées par courrier électronique à l'adresse <u>zakariak@africanparks.org</u> avant <u>23 Février 2025</u> à <u>12h00 précises</u>.

VI- DEPOT DES OFFRES ET DATE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES

A défaut de la possibilité d'envoi électronique du présent avis d'appel à candidatures, une copie peut être demandée à la base logistique de l'APN à Ndjamena sis au quartier NAGA 4eme Arr. rue 4242 porte 61.

Les candidats qui souhaitent participer au présent avis d'appel à candidatures, devront faire parvenir leur dossier et offre de prix libellé en FRANC CFA.

Toute offre doit être reçue sous enveloppe fermée sans votre identité apparente. Tout signe, sceau ou marque relevant de votre identité sur l'enveloppe entrainera l'exclusion de votre offre.

Ne doit apparaître sur l'enveloppe que la référence ci-dessous :

Réf appel d'offre : Réf : AO008/APN/2025 Préqualification et identification des fournisseurs éligibles pour la fourniture des Garages à l'Organisation Non Gouvernementale (ONG) African Parks Network (APN) du mois de février. 2025 jusqu'au janvier 2026. « A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



Les offres complètes devront être déposées sous enveloppe fermée, contre décharge à l'adresse suivante :

African Parks Networks

Sis au quartier NAGA 4eme Arr. rue 4242 porte 61.

Ndjamena.

République du Tchad

La date limite de dépôt des offres est fixée au 23 Février 2025 à 12h00 précises au plus tard.

VII- VALIDITE DES OFFRES

- i) Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant la période contractée. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer que leur offre est reçue par APN à la date et l'heure dues. Toute proposition reçue après la date et l'heure indiquées sera rejetée.
- ii) La soumission d'une proposition traduira le fait que le soumissionnaire s'est familiarisé avec toutes les conditions du dossier d'appel d'offres. Le soumissionnaire fournira tous les documents requis sous peine de nullité de sa soumission.

VIII- ADDITIF ET ANNULATION DE L'APPEL D'OFFRES

- i- APN se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter toute modification ultérieure au présent avis d'appel à candidatures ou de ne pas donner suite à une offre.
- ii- APN peut jusqu'à la signature du contrat, soit annuler l'avis d'appel à candidatures soit annuler la procédure de la mise en place du contrat sans que les soumissionnaires puissent prétendre à une quelconque indemnisation.
- iii- En cas d'annulation, tous les soumissionnaires sont avertis par écrit, dans les meilleurs délais, des motifs de l'annulation.

IX- EVALUATION DES OFFRES

Les offres seront évaluées chaque fois qu'un achat est nécessaire pendant la période contractuelle :

- L'évaluation technique : Validation d'échantillon et vérification de conformité : Les propositions techniques seront comparées aux produits demandés pour confirmer leur adéquation. Toute non-conformité est un motif de disqualification.
- Une visite des locaux des entreprises retenues sera effectuée afin de valider leur viabilité.
- L'évaluation financière : Seules les soumissions techniquement conformes pourront participer à cette phase d'évaluation.

Réf · AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



- L'évaluation financière est faite sur la base des critères financiers et des informations exigées dans le dossier de l'offre. Les offres seront évaluées selon les critères ci-dessous :
 - i- Critères techniques : Conformité aux spécifications des produits attendus
 - ii- Critères financiers :
 - Prix unitaire par item (calculé au prorata du moins-disant),
 - Conditions de paiement proposées par le soumissionnaire,
 - Des délais de livraison (joindre le justificatif de livraison EXW, FOB etc...du fabricant ou de son représentant officiel, le cas échéant).
 - iii- Critères éliminatoires
 - Les spécifications techniques du produit non-conformes.
 - La non-conformité d'une pièce au dossier administratif.
- Le non-respect de la clause « présentation des offres ».
- Le non-respect de la clause « Communication ».
- Offre présentant de fortes similitudes avec celle d'un autre soumissionnaire.

Annexe A

Model de liste des produits

Code	Description du produit	Ref	Prix	Nom du Fournisseur	TEL	Rema
Conso1	Coussinet de palier 1HZ	pour/for moteur 1HZ engine				
Conso2	Silentbloc pot d'échappement	17567-61030				
Conso3	Arrêt d'huile fusée arrière	90210-35001				
Conso4	Arrêt d'huile nez de pont AR BJ75/HZJ79	90311-45028				
Conso5	Huile de Pont	SAE90				

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



Conso6	Huile de Pont	SAE90		
Conso7	Huile hydraulique ATF	SAE 10		
Conso8	Huile hydraulique ATF	SAE 10		
Conso9	Huile moteur	15W40		
Conso10	Huile moteur	15W40		
Conso11	Huile Segment (Gatex super oil Treatment)	Flaçon		
Conso12	Liquide de frein (250mL)	DOT 4		
Conso13	Liquide de frein (250mL)	DOT 4		
Conso14	Liquide de Frein E5 (250mL)	DOT 3		
Conso15	Liquide de Frein E5 (250mL)	DOT 3		
Conso16	Liquide de refroidissement Bocom	5L		
Conso17	Liquide de refroidissement Bocom	5L		
LC1	Alternateur 1HZ 12V	27060-17010		
LC2	Amortisseur de direction	45700-69175		
LC3	Ampoule clignotant 12V	-		
LC4	Ampoule feu stop 12V			
LC5	Arbre a cames 1HZ	HZJ179		
LC6	Arrêt d'huile boîte de vitesse BJ75/HZJ79	90311-48023		
LC7	Arrêt graisse moyeu avant et arrière	90311-62001		
LC8	Boîte de vitesse	330306A413		
LC9	Boîte de vitesse			
LC10	Bol de pivot AV droit 5 trous	43211-60111		
LC11	Bol de pivot AV gauche 5 trous	43212-60220		
LC12	Bride de lames AR Toyota 27cm long	90117-14073		
LC13	Bride de lames AR Toyota 27cm long (par paire)	90117-14073		
LC14	Butée d'embrayage 1HZ	31230-60201		
LC15	Cache arret graisse	43522A		

Réf : AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



LC16	Cache poussiere	43436	
LC17	Capteur de vitesse/ABS arrière	89545-60050	
LC18	Capteur de vitesse/ABS avant	89543-60030	
LC19	Ceinture de sécurité côté chauffeur	7220-6052-20 BO	
LC20	Chambre à air longue valve	750/16	
LC21	Chambre à air pousse pousse	250 / 17	
LC22	Compresseur climatisation	88320-6A230	
LC23	Compresseur climatisation	88320-6A230	
LC24	Démarreur 1HZ 12V 2.5kW 12T	28100-17010	
LC25	Demi arbre arrière HZJ79 droit (court)	42311-60200	
LC26	Demi arbre arrière HZJ79 gauche (long)	42312-60140	
LC27	Demi-arbre court AV	431160070	
LC28	Différentiel avant pour HZJ79	-	
LC29	Disque de frein avant	43512-60141	
LC30	Disque d'embrayage moteur 1HZ	31250-36410 31250-60282 31250-36450	
LC31	Écrou de moyeu arrière	42427-60021	
LC32	Electrovannes	12V	
LC33	Filtre a gasoil HZJ79	FS 1001	
LC34	Flasque avant droite	47703-35050	
LC35	Flasque avant gauche	47704-35050	
LC36	Flexible de frein avant (une extrémité mâle, une femelle)	90947-02B48	
LC37	Fusée de moyeu avant	43401-60100	
LC38	Kit de cosse/connecteur à sertir du M5 au M100	See in sheet "picture"/voir feuille "image"	
LC39	Kit de frein		

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



LC40	Moteur essuie-glace	85110-60202		
LC41	Moyeu arrière (5 trous) HZJ79 acier	42410-69025		
LC42	Moyeu avant, acier	43502-69085		
LC43	Pare brise pour HZJ79	-		
LC44	Phare HZJ179 droite	12-4058-R		
LC45	Phare HZJ179 gauche	12-4058-L		
LC46	Plaquette de freins AV B179	04465-60370		
LC47	Plaquettre de freins AV B179	04465-60370		
LC48	Pneu	750/16 Nylon V3054793421		
LC49	Pompe à vide de frein	JP Group 4817100000		
LC50	Pompe controleur ABS	44050-B1220		
LC51	Pont arrière complet			
LC52	Ressort à lames arrière (Bloc de lames)	pour/for HZJ79		
LC53	Rétroviseur Droit			
LC54	Rétroviseur droit pour HZJ79	-		
LC55	Rétroviseur gauche pour HZJ79	-		
LC56	Rondelle de blocage d'écrou de moyeu arrière	42428-60011		
LC57	Roulement de pignon d'attaque avant HZ175/HZJ79	SKF 32207J2Q		
LC58	Roulement de roue AV et AR (grand modèle)	LM104948/10pm		
LC59	Roulement de roue avant et arrière (petit modèle)	LM102949/10pm		
LC60	Roulement pivot HZJ79	(30304) 90366-17001		
LC61	Servo frein	44610-60783		
LC62	Servo-frein	44610-60783		
LC63	Silentbloc barre stabilisatrice de direction (grand modèle)	48815-60170		
LC64	Silentbloc barre stabilisatrice de direction (petit modèle)	48815-14160		
LC65	Silentbloc conique d'amortisseur arrière	POL-2101-2906231-J (voir image/see picture)		

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



LC66	Silentbloc d'amortisseur avant rond	See in sheet "picture"/voir feuille "image"		
LC67	Silentbloc de barres stabilisatrices AV et AR petit modèle ronde	90380-11021		
LC68	Silentblock de bras tirant grands modèle	48702-60050		
LC69	Silentblock de bras tirant petit modèle	48702-600090		
LC70	Silentblock de lame arrière	OMESB101		
LC71	Silentblock des lames avant	90385-23037		
LC72	Silentblock des lames avant (couleur jaune)	90385-13009		
LC73	Support boîte	12371-58021		
LC74	Tableau de bord	769167-910		
LC75	Tambour de frein arrière HZJ79 5 trous	42431-60250		
LC76	Tampon de choc arrière chassis	48306-35190		
LC77	Treuil complet	Warn VR Evo 10S		
LC78	Vis de blocage d'écrou de moyeu arrière	42419-60011		
LC79	Couronne de pignon de roue 43x10	41202-80172		
LC80	Courroie d'alternateur moteur 1HZ	90916-02452		
LC81	Cylindre récepteur d'embrayage	31470-60290		
LC82	Machoires de frein arrière HZJ799	474N2 04495-60080		
MAN1	Alternateur	51.26101-7270		
MAN2	Amortisseur avant	45511-69675		
MAN3	Arrêt d'huile nez de pont AV	90311-41009		
MAN4	Arrêt d'huile trompette avant LCBJ79	90310-35010		
MAN5	Courroie de climatisation	99332-T2008		
MAN6	Coussinet de bielle	13041-17011-03		
MAN7	Croisillon d'arbre de transmission arrière	GMG GUT-20		
MAN8	Croisillon de cardan AV HZJ175/HZJ79	04371-36030		
MAN9	Croisillon de cardan de colonne de direction PM (petit modèle)	45260-90000		

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



MAN10	Cylindre de roue	47550-69105		
MAN11	Cylindre emmetteur embrayage	31420-60050		
MAN12	Étoquiot/Boulon central de ressort à lames	48247-6A040		
MAN13	Étrier avant droit	47730-60120		
MAN14	Pont avant complet			
MAN15	Tete de décanteur			
MAN16	Tête de pompe à gasoil 1HZ HZJ79 6 cylindres	23380-17531		
MAN17	Treuil			
MAN18	Démarreur	51.26201-7199		
MAN19	Filtre à air	81.08405-0021		
MAN20	Filtre à air	81.08405-0021		
MAN21	Filtre à gasoil	51.12503-0042		
MAN22	Filtre à gasoil	51.12150-7027		
MAN23	Filtre à gasoil	51.12503-0061		
MAN24	Filtre direction assistée			
MAN25	Flexible d'embrayage	06.54101-4442		
MAN26	Flexible d'embrayage	06.56939-0058		
MAN27	Flexible d'embrayage	81.96503-0402		
MAN28	Groupe de désengagement pneumatique	81.32690-6027		
MAN29	Groupe de désengagement pneumatique	81.32655-6181		
MAN30	Groupe de désengagement pneumatique	06.15013-0411		
MAN31	Groupe de désengagement pneumatique	81.32655-6182		
MAN32	Jambe élastique AV	85.41722-6010		
MAN33	Jeu de décalaminage	51.00900-6681		
MAN34	Joint de culasse	51.00900-6658		
MAN35	Kit de boite de vitesse (couvercle de commande)	81.32655-6159		
MAN36	Kit de boite de vitesse (soupape de pression)	81.32655-6164		

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



MAN37	Kit de joint de moteur	51.00900-6680	
MAN38	Kit de joints moteur	51.00900-6659	
MAN39	Kit de piston de soupape	81.32655-6158	
MAN40	Kit de tendeur courroie	81.95801-6079	
MAN41	Kit de tendeur courroie	81.95800-6017	
MAN42	Mecanisme de direction réglable	81.46200-6411	
MAN43	Membrane	81.52112-0039	
MAN44	Moyeu de roue	06.32489-0032	
MAN45	Moyeu de roue	06.56289-0371	
MAN46	Moyeu de roue	06.32499-0155	
MAN47	Moyeu de roue	81.96503-6000	
MAN48	Moyeu de roue	81.35730-0048	
MAN49	Moyeu de roue	81.93420-0346	
MAN50	Paire de garniture de frein arrière	81.50221-6101	
MAN51	Paire de garniture de frein arrière	81.50221-6102	
MAN52	Paire de garniture de frein arrière	81.50221-6103	
MAN53	Paire de garniture de frein arrière	81.50221-6104	
MAN54	Paire de garniture de frein arrière	81.92201-0109	
MAN55	Paire de garniture de frein arrière	81.92201-0108	
MAN56	Paire de garniture de frein arrière	81.50221-6104	
MAN57	Paire de garniture de frein arrière	81.92201-0108	
MAN58	Paire de garniture de frein arrière	81.92201-0109	
MAN59	Plaquette de frein	81.50820-6051	
MAN60	Pochette de joint de culasse	51.03901-0382	
MAN61	Pochette de joint de culasse	51.03901-0403	
MAN62	Pompette gasoil	51.12101-7101	
MAN63	Pompette gasoil	51-12501-7277	

Réf : AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



MAN64	Radiateur d'eau assemblage	81.06101-6510	
MAN65	Radiateur d'eau assemblage	81.06101-6518	
MAN66	Relais	81.25902-0473	
MAN67	Relais	81.25907-0278	
MAN68	Relais	81.25808-7016	
MAN69	Roulements moyeu	06.32499-0155	
MAN70	Roulements moyeu	06.32489-0032	
MAN71	Roulements moyeu	06.56289-0371	
MAN72	Roulements moyeu	81.35730-0033	
MAN73	Séparateur huile/joint	51.05504-0098	
MAN74	Séparateur huile/joint	51.05504-0122	
MAN75	Séparateur huile/joint	51.01804-0024	
MAN76	Valve de desserrage rapide	81.52115-6034	
MAN77	Valve de desserrage rapide pour air	81.52101-6153	
MAN78	Valve de desserrage rapide pour air	81.98183-6083	
MAN79	Valve de desserrage rapide pour air	81.52116-6071	
MAN80	Valve de desserrage rapide pour air	81.52116-6072	
MAN81	Valve de frein et de relais	81.52116-6072	
MAN82	Valve de frein et de relais	81.52116-6071	
MAN83	Valve de frein et de relais	81.98183-6083	
MAN84	Valve de frein et de relais	81.52116-6072	
MAN85	Valve limitation de pression	81.52101-6153	
MAN86	Valve limitation de pression	81.52101-6295	
MAN87	Verin de basculement cabine	85.41723-6029	
МОТО1	Axe central		
МОТО2	Bande de frein complet		
мотоз	Boite de graisse		
		•	•

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



мото4	Caisse à outils pour motos			
МОТО5	Capa éléctric			
мото6	Casque Moto Homologué			
мото7	Complet de transmission			
мото8	Coudière, genouillère, etc			
мото9	Disque d'embreyage			
МОТО10	Disque d'embreyage			
MOTO11	Pneu Arrière			
MOTO12	Pneu Avant			
МОТО13	Relais treuil	-		
MOTO14	Seigment Moteur			
MOTO15	Sinabloc complet			
МОТО16	Soupape Moteur			
SCANIA1	Radiateur	16400-17400		
SCANIA2	Tampon de choc HZJ79 ressort à boudin	48302-60060		
SCANIA3	Differentiel de SCANIA	Pièces complète		
SEM1	Adapteur Valve	Réf. SEM 5362511		
SEM2	Étrier avant gauche	47750-60280		
SEM3	Feu arrière hardtop (paire droite/gauche)	See in sheet "picture"/voir feuille "image"		
SEM4	Feu arrière pickup	TLC75-70210-2		
SEM5	Kit fusible M5 jusqu'au M30 complet	-		
SEM6	Kit réparation fusée	43204-60040		
SEM7	Pochette de joints complète BJ75/HZJ79	04111-17010		
SEM8	Pompe à eau 1HZ	GWMZ39A (noté pour Mitsubishi) 16100-19235		
SEM9	Roulement de pignon d'attaque arrière HZ175/HZJ79	TR070904-1-N		

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



SEM10	Dent	5217288		
SEM11	Dent	8J4633		
SEM12	Dent de coin droit	5217298		
SEM13	Dent de coin gauche	5217305		
SEM14	Ecrou	852933		
SEM15	Écrou	B051742020		
SEM16	ECROU / AV	CAT		
SEM17	Écrou 5186589	5186589		
SEM18	EDGE-SEG / PA	CAT (Quantité Disponible)		
SEM19	Filtre de boite de Vitesse	ref 0750131 ou SEM 5363957		
SEM20	Flexible de décanteur (je ne trouve pas la reference correcte mais Aroun a trouvé le bon flexible à Bangui).	Pièce		
SEM21	Groupe de dents complet	8J4747		
SEM22	Jante	Réf. SEM 5382170		
SEM23	Joint "CAT loader lift cylinder	Kit		
SEM24	Kit jante complet:	Kit Complet		
SEM25	O-Ring	Réf. SEM 5386715		
SEM26	Rondelle	5217301		
SEM27	Valve	Réf. SEM 5385965		
SEM28	VIS / NA	CAT (Quantité Disponible)		
VLV1	Amortisseur arrière	48531-69865		
VLV2	Maître cylindre de frein 2 fixations	47201-60831		
VLV3	Plateau d'embrayage HZJ79	31210-26020		
VLV4	Rétroviseur Gauche			
VLV5	Démarreur 24V			
VLV6	Embraye complet			
VLV7	Indicateur de température			

Réf: AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



VLV8	Jauge d'huile			
VLV9	Joint de boîte			
VLV10	Joint de culasse			
VLV11	Joint pour distributeur d'air			
VLV12	Manuel des pièces détâchées			
VLV13	Manuel d'utlisation			
VLV14	Pompe à eau complète avec collier			
VLV15	Pompe d'alimentation 24V			
VLV16	Pompe d'injection			
VLV17	Pompe hydraulique pour direction assistée			
VLV18	Radiateur			
VLV19	Relais de charge			
VLV20	Repair kit pour pompe à eau			
VLV21	Tuyau d'eau (Entre le moteur et le radiateur)			

Annexe B

Canevas de devis/prix

Veuillez inscrire dans le tableau ci-dessous en annexe A votre offre de prix pour les différents besoins. Cela en tenant compte des quantités disponible (réduction des prix sur grosse quantité)

Les prix proposés devront inclure: Toutes les charges et taxes et la livraison rendue à Ndjamena, à notre bureau sis au quartier NAGA 4eme Arr. rue 4242 porte 61 ou encore à un autre endroit indiqué par le Directeur Logistique et Achat à cet effet (En ville, Ndjamena).

La monnaie de facturation devra être précisée sur le devis lors de la proposition d'offre financière le Francs CFA.

NB : Il convient de noter que la livraison sera faite sur appel conformément au bon de commande qui sera émis, ce qui veut dire que plusieurs livraisons pourraient être envisagées ou la quantité peut être réduit ou augmenté d'une commande à autre au cours de l'année contractée.

Réf · AO008/APN/2025



Quartier Naga- 4^{ème} Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



Annexe C

Annexe C : Code déontologique des fournisseurs de African Parks Networks

Dans le cadre de cette demande de prix, le fournisseur :

- Certifie l'authenticité des documents requis.
- Certifie qu'il n'est pas impliqué dans un ou des cas de corruption, fraude, collusion ou coercition.
- Certifie qu'il n'est pas en litige avec des représentants d'APN.

Réf · AO008/APN/2025

THE CAN PARTY

African Parks Network

Quartier Naga- 4ème Arrondissement Rue 4242 - Porte 61, N'Djamena, Tchad www.africanparks.org



- Démontre son engagement à respecter les lois du pays concernant la non-exploitation des enfants, les conditions de travail et la liberté d'association et le droit de négociation collective.
- Informe, le cas échéant, s'il existe un lien juridique ou familial avec un employé d'APN.
- Tout manquement à ces engagements entraînera le rejet de l'offre demandée.